

## NOTICE OF GENERAL ELECTION (AVISO DE ELECCION GENERAL)

**To the registered voters of the County of HOUSTON, Texas:**

*(A los votantes registrados del Condado de HOUSTON, Texas)*

**Notice is hereby given that the polling places listed below will be open from 7:00 a.m. to 7:00 p.m., November 8, 2022, for voting in a general election to elect Members of Congress, Members of the Legislature, and state, district, county and precinct officers.**

*(Notifíquese por la presente, que las casillas electorales citadas abajo se abrirán desde las 7:00 a.m. hasta las 7:00 p.m. el 8 de noviembre de 2022 para votar en la Elección General para elegir Miembros del Congreso, Miembros de la Legislatura, y oficiales del estado, distrito, condado y del precinto.)*

**On Election Day, voters must vote in the precinct where they are registered to vote.**

*(El Día de Elección, los votantes deberán votar en su precinto donde están inscritos para votar.)*

**Location of Election Day Polling Places will be:**

*(Sitios de votación el día de Elección serán:)*

<b>Precinct 1</b>	<b>Crockett Fire Station</b>	<b>200 N. 6<sup>th</sup> Street, Crockett</b>
<i>Precinto 1</i>	<i>Estacionamiento de Bomberos de Crockett</i>	<i>200 N. 6th Street, Crockett</i>
<b>Precinct 2</b>	<b>Grace Lutheran Church – Fellowship Hall</b>	<b>925 W. Loop 304, Crockett</b>
<i>Precinto 2</i>	<i>Grace Lutheran Church – Salón de becas</i>	<i>925 W. Loop 304, Crockett</i>
<b>Precinct 3</b>	<b>Crockett I.S.D. Admin. Building – Cafetorium</b>	<b>1400 W. Austin Street, Crockett</b>
<i>Precinto 3</i>	<i>Crockett I.S.D. Administración Escolar – Cafetería</i>	<i>1400 W. Austin Street, Crockett</i>
<b>Precinct 4</b>	<b>Houston County Senior Citizen Center</b>	<b>716 W. Wells Street, Crockett</b>
<i>Precinto 4</i>	<i>Centro de los Jubilados condado de Houston</i>	<i>716 W. Wells Street, Crockett</i>
<b>Precinct 5</b>	<b>First United Methodist Church - Grapeland</b>	<b>715 US Hwy. 287 N., Grapeland</b>
<i>Precinto 5</i>	<i>Primera Iglesia Metodista Unida - Grapeland</i>	<i>715 US Hwy. 287 N., Grapeland</i>
<b>Precinct 6</b>	<b>Grapeland I.S.D. – Junior High Library</b>	<b>116 W. Myrtle Street, Grapeland</b>
<i>Precinto 6</i>	<i>Grapeland I.S.D. – Biblioteca de secundaria</i>	<i>116 W. Myrtle Street, Grapeland</i>
<b>Precinct 7</b>	<b>Lovelady Community Center – Building 2</b>	<b>122 E. Cox Street, Lovelady</b>
<i>Precinto 7</i>	<i>Centro de Comunidad de Lovelady – Edificio 2</i>	<i>122 E. Cox Street, Lovelady</i>
<b>Precinct 8</b>	<b>Liberty Hill United Methodist Church</b>	<b>594 CR 1585, Grapeland</b>
<i>Precinto 8</i>	<i>Unido Metodista de Liberty Hill</i>	<i>594 CR 1585, Grapeland</i>
<b>Precinct 9</b>	<b>Pearson Chapel Baptist Church</b>	<b>6932 FM 1280 W., Lovelady</b>
<i>Precinto 9</i>	<i>En la Capilla de la Iglesia Bautista de Pearson</i>	<i>6932 FM 1280 W., Lovelady</i>
<b>Precinct 10</b>	<b>Austonio Community Center</b>	<b>13108 FM 1280, Crockett</b>
<i>Precinto 10</i>	<i>Centro comunitario de Austonio</i>	<i>13108 FM 1280, Crockett</i>
<b>Precinct 11</b>	<b>Shady Grove Baptist Church</b>	<b>8261 FM 232, Crockett</b>
<i>Precinto 11</i>	<i>Iglesia Bautista Shady Grove</i>	<i>8261 FM 232, Crockett</i>
<b>Precinct 12</b>	<b>Iglesia Cristiana de Belott</b>	<b>9414 FM 1733, Grapeland</b>
<i>Recinto 12</i>	<i>Iglesia Cristiana de Belott</i>	<i>9414 FM 1733, Grapeland</i>
<b>Precinct 14</b>	<b>Wilcox Community Center</b>	<b>350 FM 2663, Latexo</b>
<i>Precinto 14</i>	<i>Centro de Comunidad de Wilcox</i>	<i>350 FM 2663, Latexo</i>
<b>Precinct 15</b>	<b>Mt. Zion Baptist Church</b>	<b>12202 FM 229, Grapeland</b>
<i>Precinto 15</i>	<i>Iglesia Bautista de Mt. Zion</i>	<i>12202 FM 229, Grapeland</i>
<b>Precinct 16</b>	<b>San Pedro Baptist Church</b>	<b>10733 FM 2022 N., Grapeland</b>
<i>Recinto 16</i>	<i>Iglesia Bautista de San Pedro</i>	<i>17033 FM 2022 N., Grapeland</i>
<b>Precinct 17</b>	<b>Weldon Baptist Church</b>	<b>11812 FM 230, Lovelady</b>
<i>Recinto 17</i>	<i>Iglesia Bautista de Weldon</i>	<i>11812 FM 230, Lovelady</i>
<b>Precinct 18</b>	<b>Holly Community Center</b>	<b>393 CR 4230, Lovelady</b>
<i>Precinto 18</i>	<i>Centro de Comunitario de Holly</i>	<i>393 CR 4230, Lovelady</i>
<b>Precinct 19</b>	<b>First Baptist Church - Kennard</b>	<b>300 Carson Street, Kennard</b>
<i>Precinto 19</i>	<i>Primera Iglesia Bautista - Kennard</i>	<i>300 Carson Street, Kennard</i>
<b>Precinct 20</b>	<b>Weches Fire Station</b>	<b>19638 State Hwy. 21 E., Grapeland</b>
<i>Precinto 20</i>	<i>Estación de Bomberos de Weches</i>	<i>19638 State Hwy. 21 E., Grapeland</i>
<b>Precinct 21</b>	<b>Ratcliff Senior Citizens Center</b>	<b>376 First Street, Ratcliff</b>
<i>Precinto 21</i>	<i>Centro de los Jubilados de Ratcliff</i>	<i>376 First Street, Ratcliff</i>

<b>Precinct 22</b>	<b>Porter Springs Fellowship &amp; Outreach Center</b>	<b>2611 FM 132, Crockett</b>
<i>Precinto 22</i>	<i>Centro De Compañerismo Y Alcance De Porter Springs</i>	<i>2611 FM 132, Crockett</i>

**Early Voting by personal appearance will be conducted Monday – Saturday (October 24, - November 4, 2022), at:**

(La votación anticipada en persona se llevará a cabo de lunes a sábado (24 de octubre al 4 de noviembre de 2022), en:)

<b>Main Early Voting Location</b> (Lugar principal de votación anticipada)	<b>Address</b> (Dirección)	<b>City/State</b> (Ciudad/Estado)	<b>Days</b> (Días)	<b>Hours</b> (Horas)
Houston County Senior Citizen Center	716 S. Wells Street	Crockett, TX	Mon. – Sat.	9:00am – 6:00pm
<i>Centro de los Jubilados condado de Houston</i>	<i>716 W. Wells Street</i>	<i>Crockett, TX</i>	<i>Lun. – Sáb.</i>	<i>9:00am – 6:00pm</i>

<b>Temporary Branch Early Voting Locations</b> (Lugares de votación anticipada de sucursales temporales)	<b>Address</b> (Dirección)	<b>City/State</b> (Ciudad/Estado)	<b>Days</b> (Días)	<b>Hours</b> (Horas)
Lovelady Community Center – Building 2	122 E. Cox Street	Lovelady, TX	Fri. Oct 28, & Sat. Oct 29,	9:00am – 6:00pm
First Baptist Church - Kennard	300 Carson Street	Kennard, TX		
First United Methodist Church - Grapeland	715 US Hwy. 287 N.	Grapeland, TX		
<i>Centro de Comunidad de Lovelady – Edificio 2</i>	<i>122 E. Cox Street</i>	<i>Lovelady, TX</i>	Viernes 28 de octubre, & Sábado 29 de octubre,	9:00am – 6:00pm
<i>Primera Iglesia Bautista Kennard</i>	<i>300 Carson Street</i>	<i>Kennard, TX</i>		
<i>Primera Iglesia Metodista Unida - Grapeland</i>	<i>715 US Hwy. 287 N.</i>	<i>Grapeland, TX</i>		

**Last day to register to vote is October 11, 2022.**

(El último día para registrarse para votar es el 11 de octubre de 2022.)

**Applications for ballot by mail shall be mailed to:**

(para solicitar las boletas electorales por correo:)

**Houston County Early Voting Clerk**

(secretario de la votación adelantada del condado de Houston)

**Cynthia Lum, Elections Administrator** (Administradora de las Elecciones)

**401 East Goliad Avenue**

**Crockett, TX 75835**

**(936) 544-3255 \*243**

**[www.co.houston.tx.us/page/houston.Elections](http://www.co.houston.tx.us/page/houston.Elections)**

Or

**Email:** [clum@co.houston.tx.us](mailto:clum@co.houston.tx.us)

**Fax:** 936-544-0189

**Applications for Ballot by Mail (ABBM) and Federal Postcard Applications (FPCA), must be received no later than the close of business on October 28, 2022.**

(Las solicitudes de boleta por correo (ABBM) y las solicitudes federales de tarjetas postales (FPCA) deben recibirse a más tardar el cierre de actividades del 28 de octubre del 2022.)

**Note: If ABBM is faxed or emailed or if an FPCA is faxed; the original application must be received within 4 business days.**

(Si ABBM se envía por fax o correo electrónico o si se envía por fax una FPCA; La solicitud original debe ser recibida dentro de los 4 días hábiles.)

**Issued this the 27th day of September 2022.**

(Emitido el día 27 de septiembre de 2022.)



**Signature of County Judge**

(Firma del Juez del Condado)